



**TABLE DE MIXAGE AVEC LECTEUR USB / SD
 MIXER WITH BUILT-IN USB / SD
 MISCHPULT MIT EINGEBAUTEM USB/SD SPIELER
 MENGANEEL MET INGEBOUWDE USB/SD SPELER**

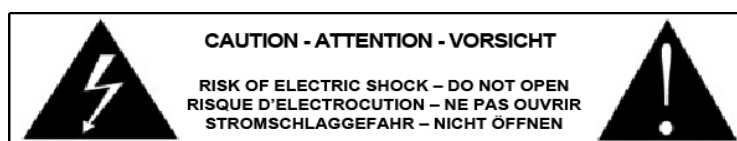


SYMBOL 250

(15-2771)



**GB - INSTRUCTION MANUAL
 F - MANUEL D'UTILISATION
 D – BEDIENUNGSANLEITUNG
 NL – HANDLEIDING**



FRANÇAIS

Nous vous remercions pour l'achat de cette table de mixage. Pour votre sécurité, lisez attentivement ce manuel avant d'installer l'appareil.

CONSIGNES DE SECURITE ET D'UTILISATION

- Si l'appareil a été exposé à des changements de température, ne le mettez pas immédiatement sous tension. La condensation qui peut se produire, risque d'endommager les circuits. Attendez que l'appareil ait atteint la température ambiante avant de le mettre sous tension.
- L'appareil fait partie de la classe de protection I. Il est donc primordial qu'il soit relié à la terre.
- Assurez-vous que la tension secteur ne dépasse pas celle indiquée à la fin de ce mode d'emploi.
- Assurez-vous que le cordon d'alimentation n'est pas écrasé ou endommagé. Dans ce cas, demandez à votre revendeur ou un technicien de remplacer le cordon.
- Débranchez toujours l'appareil du secteur lorsqu'il n'est pas utilisé ou avant de le nettoyer. Ne tirez que sur la fiche, jamais sur le cordon.
- Lorsque le cordon d'alimentation ou un coupleur d'appareil est utilisé comme dispositif de déconnexion, ce dispositif doit rester facilement accessible
Si un interrupteur omnipolaire est utilisé comme dispositif de déconnexion, l'emplacement sur l'appareil et la fonction de l'interrupteur doit être décrite, et le commutateur doit rester facilement accessible

ATTENTION :

1. Les dommages résultant du non respect des instructions ou de la modification de l'appareil ne sont pas couverts par la garantie. Tenir loin des enfants et des personnes non-qualifiées.
2. L'appareil ne contient aucune pièce remplaçable. Vérifiez si toutes les pièces sont bien installées et que les vis sont bien serrées avant la mise en service. Ne pas utiliser l'appareil lorsque le boîtier est ouvert.

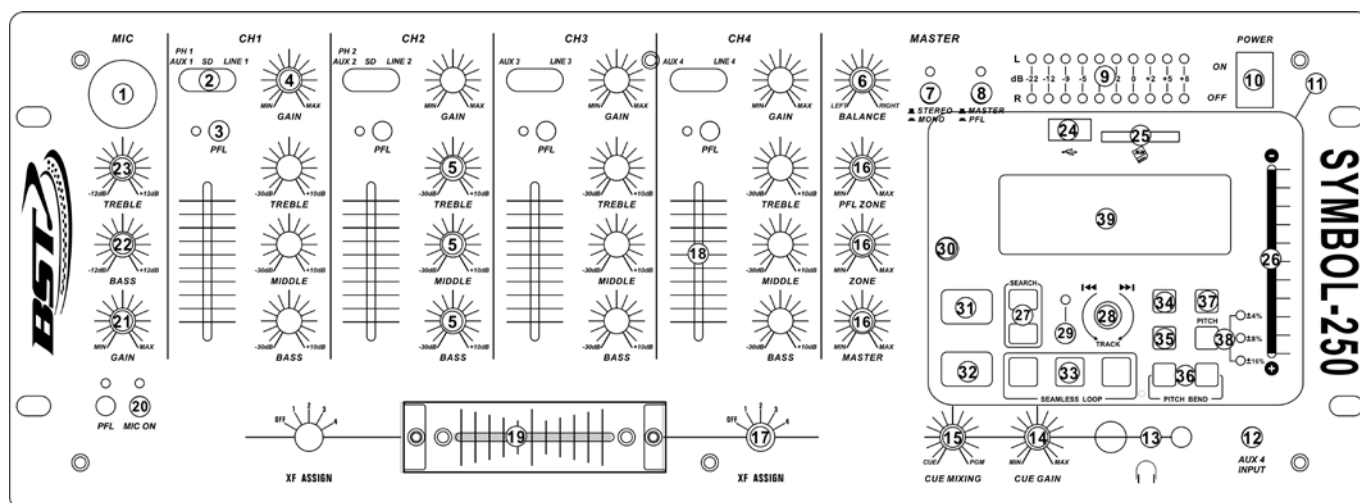
REGLES GENERALES

- Cet appareil doit être alimenté uniquement en courant alternatif de 230Vac/50Hz et utilisé uniquement à l'intérieur.
- Utilisez cet appareil uniquement si vous vous êtes familiarisés avec ses fonctions. Ne pas autoriser une personne inexpérimentée d'utiliser cet appareil. La plupart des dommages résultent d'une mauvaise utilisation.
- Conservez l'emballage d'origine pour tout transport.

Pour des raisons de sécurité, il est interdit de modifier cet appareil de quelque sorte que ce soit. Toute manipulation non décrite dans ce manuel peut conduire à des courts-circuits, un choc électrique, une chute, etc. et invaliderait la garantie

DESCRIPTION

PANNEAU AVANT



1. **CONNECTEURS MICRO 1**
Cette prise micro acceptent les prises XLR ou JACK 6.35mm.
2. **SELECTEUR ENTREE VOIE 1, 2, 3 et 4**
Ces sélecteurs permettent de choisir la source d'entrée de chaque voie : Phono/Aux, Aux, Line ou lecteur USB-SD
3. **SELECTEUR PREECOUTE CASQUE**
Ces commutateurs (un pour chaque voie (y compris la voie micro DJ) vous permettent de sélectionner la voie que vous voulez écouter au casque.
4. **REGLAGE GAIN VOIE 1, 2, 3 et 4**
Utilisez ces potentiomètres pour ajuster le niveau du signal d'entrée. Utile pour harmoniser le niveau de toutes les entrées.
5. **REGLAGE TONALITE VOIE 1, 2, 3 et 4**
Ces potentiomètres de réglage (aigue, médium et basse) sont utilisés pour ajuster la tonalité de chaque voie
6. **REGLAGE BALANCE MASTER**
Ce potentiomètre ajuste le niveau de signal pour chaque coté (gauche / droite) envoyé en sortie. Complètement tourné à dans le sens anti-horaire, le signal en sortie gauche est au max alors que le signal sur la sortie droite est au minimum. A l'inverse, si le potentiomètre est complètement tourné dans le sens horaire, le signal en sortie gauche est au minimum alors que le signal en sortie droite est au max.
7. **SELECTEUR STEREO / MONO**
Ce sélecteur permet de transformer un signal de sortie stéréo (c'est à dire que les signaux en sortie gauche/droite peuvent être légèrement différent l'un de l'autre) en signal mono (les deux signaux gauche/droite sont mixés pour ne former qu'un signal mono envoyé sur les deux sorties gauche et droite). la position bouton enfoncé est la position mono.
8. **SELECTEUR MASTER / PFL**
Ce sélecteur permet de choisir quel signal vous voulez visualiser sur le vumètre (soit le signal master, soit le signal en préécoute au niveau du casque). La position bouton enfoncé est la position PFL (préécoute).
9. **VUMETRE**
Ces ensembles de led vous indique le niveau du signal master. Si le signal clignote jusqu'à la led 0, cela est acceptable. Au delà de cette led (sur les quatre leds rouge), votre signal risque d'être détérioré (distorsion, coupure du son, ...)
10. **INTERRUPTEUR ON/OFF**
Appuyez sur ce bouton pour mettre en marche la table de mixage. Avant d'allumer la table, assurez- vous que tous les réglages sont au minimum.
11. **MODULE USB-SD**
Cette partie correspond au module USB-SD complet (afficheur, connecteur USB et SD et toutes la partie effet (pitch, boucle). les fonctions seront expliqués plus tard.
12. **ENTRÉE AUX 4**

Prise mini jack. Connectez sur cette entrée un périphérique de type line (tels qu'un lecteur MP3, un smartphone ou une tablette ou un lecteur CD).

13. PRISE CASQUE

Prises jack d'entrée stéréo pour un casque (mini jack et jack 6.35mm) Avant de le raccorder, vérifiez que le volume ne dépasse pas 5. La puissance de la sortie est de 125mV/32Ohms.

14. REGLAGE NIVEAU CASQUE

Permet d'ajuster le niveau du casque

15. BOUTON CUE MIX

Ce réglage permet de sélectionner ce que vous souhaitez entendre dans le casque (soit la sortie master, soit les voies en pré-écoute)

16. REGLAGES NIVEAUX SORTIES

Il y a trois sorties : Master, Zone et PFL zone.

Le réglage master permet d'ajuster le niveau de la sortie master (sortie principale)

Le réglage zone permet d'ajuster le niveau de la sortie zone (sortie secondaire)

Le réglage PFL zone permet d'ajuster le niveau de la sortie PFL zone (sortie correspondant au signaux sélectionnés pour la pré-écoute)

17. SELECTEUR VOIE POUR CROSSFADER

Ces sélecteurs vous permettent de sélectionner quelles voies vous souhaitez affecter à chaque coté du crossfader. La position Off désactive le coté correspondant du crossfader. C'est à dire que le crossfader est passant sur le coté où est sélectionné la position off.

18. REGLAGE NIVEAU VOIE 1, 2, 3 et 4

Utilisez ces potentiomètres pour ajuster le niveau de chaque voie. Utile pour harmoniser le niveau de toutes les entrées.

19. CROSSFADER

Ce potentiomètre horizontal permet un passage propre entre les voies affectées. Au centre, les deux voies seront entendues.

20. BOUTON ON/OFF MICRO 1

Ce bouton permet d'activer ou désactiver l'entrée micro 1.

21. REGLAGE NIVEAU MICRO 1

Utilisez ce potentiomètre pour ajuster le niveau du signal d'entrée du micro 1. Utile pour harmoniser le niveau de toutes les entrées.

22. REGLAGE TONALITE BASSE MICRO 1

Ce potentiomètre de réglage est utilisé pour ajuster la tonalité basse du micro 1

23. REGLAGE TONALITE HAUTE MICRO 1

Ce potentiomètre de réglage est utilisé pour ajuster la tonalité haute du micro 1

24. CONNECTEUR USB

Enfoncez dans cet emplacement votre clé USB.

Attention : Avant de sortir la clé USB de son logement, mettez la musique sur pause ou sélectionner l'autre source (SD)

25. SLOT CARTE SD

Enfoncez dans cet emplacement votre carte SD.

Attention : Avant de sortir la carte SD de son logement, mettez la musique sur pause ou sélectionner l'autre source (USB)

26. PITCH

Ce potentiomètre est utilisé pour augmenter ou diminuer la vitesse de la chanson. La gamme de réglage dépend du bouton de sélection réglage pitch (38) (+/-4%, +/-8% ou +/-16%)

27. BOUTONS SEARCH

Ces boutons permettent de faire une recherche frame à frame en arrière (bouton break) ou en avant (bouton >>). Si vous laissez appuyé sur l'un des boutons, vous effectuez une recherche rapide

28. MOLETTE SELECTION PISTE

Utilisez cette molette pour sélectionner une piste (ou un répertoire). Une fois la piste sélectionnée, appuyez une fois sur cette molette pour afficher les différentes infos (artiste, genre,...)

29. BOUTON REPERTOIRE

Ce bouton a deux fonctions.

- Appuyez sur ce bouton afin de passer du mode piste (ou chanson) en mode répertoire (la led répertoire s'allume), cela signifie que l'afficheur n'indique plus les chansons à sélectionner mais les répertoires contenus sur la source (SUB ou SD). Utilisez le bouton sélection de piste pour choisir un répertoire.

- Vous pouvez aussi sauvegarder une chanson dans la mémoire interne de la table.

30. BOUTON SELECTION SOURCE

Ce bouton vous permet de choisir la source du module USB-SD (soit connecteur USB, soit connecteur SD)

31. BOUTON CUE

Appuyez sur ce bouton durant la lecture pour retourner au dernier point cue sauvegardé. Pour sauvegarder un point cue, mettez la chanson en pause sur à l'endroit où vous voulez créer votre point cue ensuite appuyez sur le point cue (le bouton va clignoter ce qui signifie que le point cue a été sauvegardé).

32. BOUTON PLAY / PAUSE

Utilisez cette touche pour passer en mode lecture. Durant la lecture, appuyez sur cette touche pour passer en mode pause.

33. BOUTONS IN, OUT & RELOOP

Cet ensemble de bouton va vous permettre de créer une boucle parfaite.

Le bouton IN permet de fixer le point de départ de la boucle parfaite.

Le bouton OUT fixe le point de fin de la boucle parfaite et vous lancez la boucle. Pour sortir de la boucle, appuyez une nouvelle fois sur ce bouton.

Le bouton RELOOP vous permet de relancer la dernière boucle mémorisée. Appuyez sur le bouton OUT (14) pour sortir de la boucle.

34. BOUTON SINGLE / CONTINU

En mode single, le lecteur lira une piste (ou un fichier) puis se mettra en pause

En mode continu, le lecteur va lire toutes les pistes (ou fichiers) et se mettra en pause

35. BOUTON TEMP LOCK

En appuyant sur ce bouton, vous passez dans le mode tempo lock, c'est à dire que vous pouvez modifier le tempo de la musique sans changer la tonalité de la chanson.

36. BOUTONS PITCH BEND

Si vous appuyez sur la touche -, la vitesse de la chanson diminuera. Si vous relâchez cette touche la vitesse reviendra à son tempo original.

Si vous appuyez sur la touche +, la vitesse de la chanson augmentera. Si vous relâchez cette touche la vitesse reviendra à son tempo original.

La gamme de réglage max est de +/-16%

37. BOUTON TIME

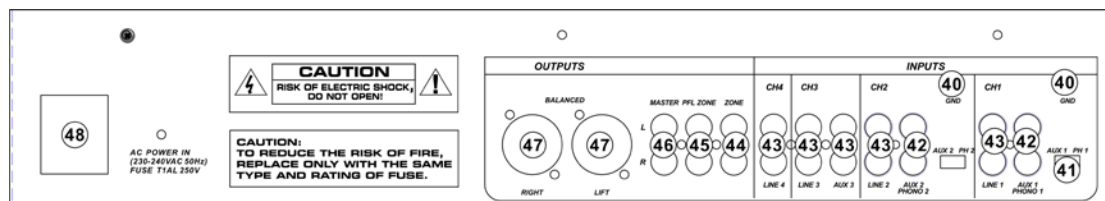
Appuyez sur ce bouton pour choisir l'affichage du temps. Soit le temps écoulé, soit le temps restant.

38. BOUTON SÉLECTION GAMME AJUSTEMENT PITCH

En appuyant une ou plusieurs fois sur ce bouton, vous déterminez la gamme d'ajustement du potentiomètre pitch. Vous pouvez choisir entre +/- 4, 8 ou 16%

39. AFFICHEUR LCD

L'afficheur LCD vous indique les différentes informations à propos de la chanson

PANNEAU ARRIERE**40. PRISE MASSE**

Vous devez brancher la masse de la platine vinyle sur ce connecteur afin d'éliminer les bourdonnements.

41. SELECTEUR PHONO/AUX VOIE 1

Permet de sélectionner le niveau le type du périphérique connecté sur cette entrée : soit Phono, soit Aux-Line

42. CONNECTEUR ENTREE PHONO/AUX VOIES 1 ET 2

Connectez sur ces entrées soit des sources de type phono (platine vinyle), soit une source de type line ou aux (lecteur CD, lecteur DVD, minidisc, ...)

43. CONNECTEUR ENTREE LINE VOIE 1, 2, 3 ET 4

Connectez sur ces entrées une source de type line ou aux (lecteur CD, lecteur DVD, minidisc, ...)

44. SORTIE ZONE

Vous devez brancher cette sortie sur votre amplificateur secondaire. Réglage de niveau par le potentiomètre Zone. Connecteurs RCA stéréo (asymétrique)

45. SORTIE PFL

Cette sortie permet le raccordement d'enregistreur ou un autre ampli. Elle n'est pas affecté par l'équaliseur de sortie, ni par les réglages master ou zone. Connecteurs RCA stéréo (asymétrique)

46. SORTIE MASTER ASYMETRIQUE

Vous devez brancher cette sortie sur votre amplificateur principal. Réglage de niveau par le potentiomètre Master. Connecteurs RCA stéréo (asymétrique)

47. SORTIE MASTER SYMETRIQUE

Vous devez brancher cette sortie sur votre amplificateur principal. Réglage de niveau par le potentiomètre Master. Connecteur XLR (symétrique)

48. CONNECTEUR SECTEUR + FUSIBLE

Connectez votre câble secteur dans cette prise. Avant la mise en marche de la table, Brancher le cordon d'alimentation dans toute prise secteur. Avant cela, toujours s'assurer que le voltage est correct.

Le fusible permet de protéger la table de mixage contre tout problème électrique. En cas de destruction du fusible, veuillez le remplacer par un de même taille et de même valeur

CARACTERISTIQUES TECHNIQUES

Entrée :

MIC 1 :	1.5mV/ 600 Ohms, symétrique/asymétrique
Phono 1-2 :	3.0mV/ 50K Ohms
Line 1-4 :	150.0mV/27K Ohms

Sortie :

Master :	0.775V/10K Ohms
Zone :	0.775V/10K Ohms
PFL zone :	0.775V/10K Ohms

Rapport signal / bruit (à 1 kHz) :

Mic :	>65 dB/ 1.5mV input
Phono :	>65 dB/ 3.0mV input
Line :	>70 dB/ 150mV input

Distortion :

Mic :	0.5%
Phono :	0.5%
Line :	0.5%

Equaliseur voie micro :

Treble :	10kHz; +12/-12dB
Bass :	100kHz; +12/-12dB

Equaliseur voie :

Treble :	10kHz; +10/-30dB
Mid :	1kHz; +10/-30dB
Bass :	100kHz; +10/-30dB

Réponse en fréquence :	20Hz-20kHz +/-3 dB
Puissance sortie casque :	125Mw @32 Ohms
Alimentation :	230VAC, 50Hz
Consommation :	20W
Dimensions :	484x175x104mm
Poids :	4Kg



NOTE IMPORTANTE : Les produits électriques ne doivent pas être mis au rebut avec les ordures ménagères. Veuillez les faire recycler là où il existe des centres pour cela. Consultez les autorités locales ou votre revendeur sur la façon de les recycler.

ENGLISH

Thank you for having chosen our SD / USB mixer . For your own safety, please read this user manual carefully before installing the device.

SAFETY INTRODUCTION

- If the device has been exposed to temperature changes due to environmental changes, do not switch it on immediately. The arising condensation could damage the device. Leave the device switched off until it has reached room temperature.
- It is essential that the device is earthed. A qualified person must carry out the electric connection.
- Make sure that the available voltage is not higher than stated at the end of this manual.
- Make sure the power cord is never crimped or damaged. If it is damaged, ask your dealer or authorized agent to replace the power cord.
- Always disconnect from the mains, when the device is not in use or before cleaning it. Only handle the power cord by plug. Never pull out the plug by tugging the power cord.
- DISCONNECT DEVICE: Where the MAINS plug or an appliance coupler is used as the disconnect device, the disconnect device shall remain readily operable.

CAUTION:

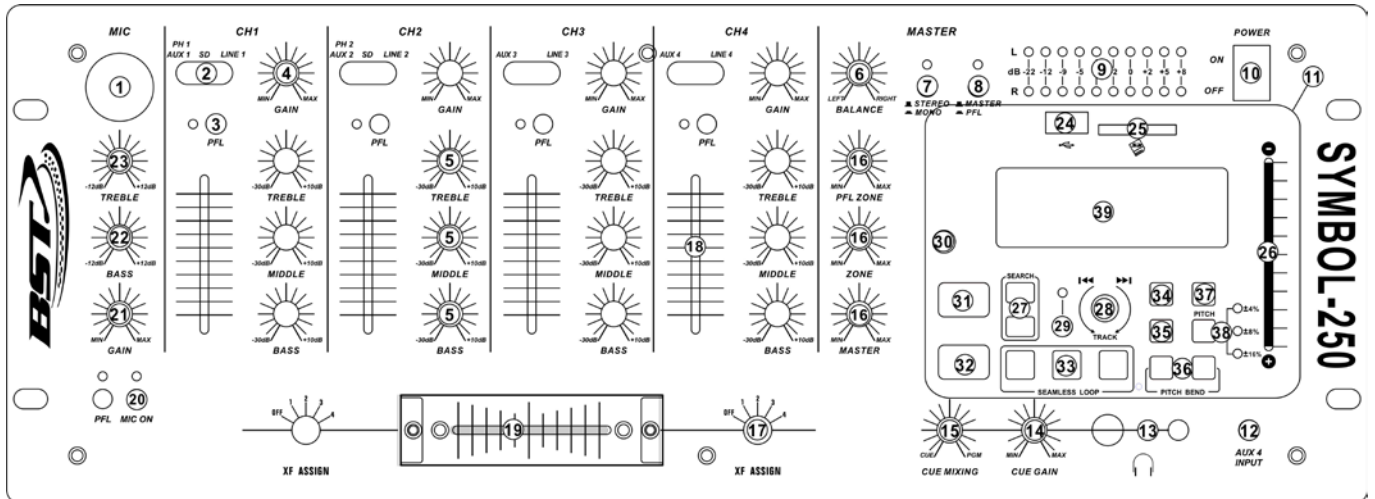
1. Please be aware that damages caused by manual modifications to the device are not subject to warranty. Keep away from children and non-professionals.
2. The light doesn't include any spare parts for repair, please check if all the parts are well installed and screws are fitted tightly before operating. Do not use the light when the cover is open.

GENERAL GUIDELINES

- This device is only allowed to be operated with an alternating current of max. 230Vac/50Hz and was designed for indoor use only.
- Operate the device only after having familiarized yourself with its functions. Do not permit operation by person not qualified for operating the device. Most damages are the result of unprofessional operation.
- Please use the original packaging if the device is to be transported.
- For safety reasons, please be aware that all modifications on the device are forbidden. Furthermore, any other operation may lead to short-circuit, burns, electric shock, crash, etc. If this device will be operated in any way different to the one described in this manual, the product may suffer damages and the guarantee becomes void.

DESCRIPTION

FRONT PANEL



1. **MIC 1 INPUTS**
Connect on these sockets your microphone (XLR or Jack sockets)
2. **CHANNEL 1, 2, 3 AND INPUT SELECTOR**
Each channels has a selector switch. This switch lets you select which of the inputs plugged into the channel you wish to use : Phono/Aux, Aux, Line or USB-SD player
3. **CHANNEL MIC, 1, 2, 3 AND 4 CUE SELECTOR**
Allows you to choose the signal that you wish to control on the headset
4. **CHANNEL 1, 2, 3 AND 4 GAIN CONTROL**
Correct setting of the controls for input GAIN for every channel is crucial for getting a good, strong signal without noise or distortion.
5. **CHANNEL 1, 2, 3 AND 4 TONE CONTROL**
 - Treble control : Adjusts the high (treble) frequencies of the audio on the corresponding channel.
 - Mid control : Adjusts the mid-range frequencies of the audio on the corresponding channel.
 - Bass control : Adjusts the low (bass) frequencies of the audio on the corresponding channel
6. **BALANCE CONTROL**
Adjusts your left to right balance on both the RCA and XLR Master outputs.
7. **STEREO / MONO BUTTON**
This button transforms the output stereo signal (left and right signal can be differents) to a mono signal (left and right signals are same)
8. **MASTER / PFL BUTTONS**
When pressed you see the pre fader cue signal(s) on the vumeters. When raised you see the post fader Master signal on the vumeters.
9. **VUMETER**
These LEDs shows the level of what ever is present on MASTER (or PFL)
10. **POWER SWITCH**
This switches the AC power to the mixer ON or OFF.
Note: Be sure to switch on the power to your mixer before switching on the amplification system.
11. **USB-SD PLAYER**
This part of mixer is USB-SD player. Full description later
12. **AUX4 INPUT CONNECTOR**
You can connect on this mini jack connector a line device as CD player, smartphone, Tablet,....
13. **HEADPHONE SOCKET**
Two sokcets (mini jack and Jack 6,35). Connect in one these socket your headphone.

14. HEADPHONE LEVEL CONTROL

This control varies the volume in your headphones, the volume of the signal heard through the headphones.

15. CUE MIX

Slide this to mix the Cue channel and master in the headphones. When all the way to the left, only channels routed to the Cue channel will be heard. When all the way right, only the master will be heard.

16. OUTPUT LEVEL CONTROLS

There are three outputs

- PFL zone : adjusts the PFL ZONE output volume.
- Zone : Is a second and adjustable stereo Master program output.
- Master : adjusts the main master output volume.

17. XFADER ASSIGN SWITCH

Use to assign any channel in each side of xfader

18. CHANNEL 1, 2, 3 AND 4 LEVEL CONTROL

The channel level slide control can be used to adjust the individual input to obtain the desired volume of each channel.

19. XFADER

This crossfader is fully assignable to any of the four main music channels set by the ASSIGN switches.

20. MIC ON/OFF

Turns the dedicated microphone input on or off.

21. MIC 1 LEVEL CONTROL

Correct setting of the controls for MIC 1 input GAIN is crucial for getting a good, strong signal without noise or distortion.

22. MIC 1 BASS TONE CONTROL

Mic 1 channel has a 2-band equalizer for tone shaping. The low control have fixed low frequencies and a boost/cut range of +/- 12dB

23. MIC 1 TREBLE TONE CONTROL

Mic 1 channel has a 2-band equalizer for tone shaping. The Treble control have fixed high frequencies and a boost/cut range of +/- 12dB

24. USB SOCKET

This is the USB port where you can insert a USB stick, USB card reader, or compatible external hard drive for playback.

25. SD SOCKET

This is where you load your SD card. Gently insert your SD Card into the slot. To eject your card, put the Media Operator in pause mode, and then press the SD Card gently. The SD Card should "Pop" out.

26. PITCH BUTTON

This knob is used to adjust the playback pitch percentage. The knob is a set adjustment and will remain set until the pitch knob is moved or the pitch function has been turned off. This adjustment can be made with or without a digital source loaded. The pitch adjustment will remain even if the digital source has been removed and will reflect on any other digital source loaded into the player. That is to say, if you set a +2% pitch on one digital source, remove that source and load another, that source too will have a +2% pitch. The amount of pitch being applied will be displayed in the LCD .

27. FRAME SEARCH BUTTONS

The search buttons will let you scan through a track, either backwards or forwards, frame by frame. If you hold either of the buttons down you will search faster through the frames.

28. TRACK/FOLDER SEARCH KNOB

Turning this knob will let you search either folders and tracks. The track and folder will be shown in the LCD. Turn the knob to scroll backward and forward through tracks and folders. Pushing this knob, you can see the track menu, i.e. Artist, Track Title, Genre, and Track Bit Rate.

29. FOLDER BUTTON

The Folder button has two function. The button is used to toggle the TRACK/FOLDER SEARCH KNOB(28) between track and folder search. The Folder LED will glow when your in Folder search. The button is also used to record your desired music to the system memory for DEMO play.

30. SOURCE SELECT BUTTON

Press this button to toggle between the USB port or SD Card slot. The button can only be used when the fixture is pause mode.

31. CUE

Pressing the CUE button during playback immediately pauses playback and returns the track to the last set cue point The red CUE LED will glow when the unit is in cue mode. The LED will also flash every time a new CUE POINT is set. The CUE button can be held down to momentarily play the track. When you release the CUE button it instantly returns to the CUE POINT. You can also tap the CUE button to create a BOP EFFECT.

32. PLAY/PAUSE BUTTON

Each press of the PLAY/PAUSE Button causes the operation to change from play to pause or from pause to play. While in play mode the green LED will glow, and while in pause mode the green LED will flash.

33. IN-OUT-RELOOP BUTTONS

- IN button : "cue ON THE FLY" - This function allows you to set a CUE POINT without music interruption ("on the fly"). This button also sets the starting point of a seamless loop.
- OUT button : This button is used to set the ending point of a loop. A loop is started by pressing the IN BUTTON, pressing the OUT BUTTON set the loop ending point. The loop will continue to play until the OUT BUTTON is pressed once again.
- RELOOP button : If a SEAMLESS LOOP has been made, but the player is not actively in SEAMLESS LOOP mode (a loop is not playing), pressing the RELOOP button will instantly reactivate the SEAMLESS LOOP mode. To exit loop, press the OUT BUTTON. LOOP and RELOOP will appear in the LCD DISPLAY when the RELOOP function is available.

34. SINGLE/ CONTINU BUTTON

This function allows you to choose between single track play or continuous track play (all tracks in order). Hold this button down for 1 second to activate the Auto Cue function.

35. TEMPO LOCK BUTTON

This button activates and deactivates the TEMPO LOCK function. This function allows you to use the PITCH KNOB (26) to speed up or slow down playback speed without altering the tonal pitch of the track. When this function is not engaged the original tonal pitch of the track will be altered giving you the "chipmunk" effect when a track is played at a high rate of speed, or the "James Earl Jones" effect when a track is slowed to much.

36. PITCH BEND BUTTONS

(-) PITCH BEND Button : The (-) pitch bend function creates a momentary "Slow Down" in the song's BPM's (Beats per minute) while it is playing. This will allow you to match the beats between two playing track's or other playing music source. Remember, this is a momentary function. When you remove your finger from the pitch button, the BPM's will automatically return to normal. Holding down this button will decrease the pitch to whatever the PITCH PERCENTAGE SELECTOR (38) is set to. Use this function to slow to another playing music source. Be sure to notice that this function is a momentary pitch adjustment.

(+) PITCH BEND BUTTON : The (+) pitch bend function creates a momentary "BUMP" in the song's BPM's (Beats per minute) while it is playing. This will allow you to match the beats between two playing song's or any other music source. Remember, this is a momentary function. When you remove your finger from this button, the BPM's will automatically return to normal. Holding down this button will increase the pitch to whatever the PITCH PERCENTAGE SELECTOR (38) is set to.

37. TIME MODE BUTTON

The TIME button will switch the time value described in the time meter between Elapsed playing time, and TRACK Remaining time.

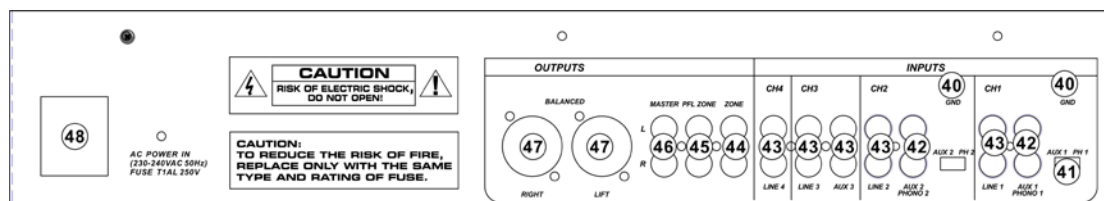
38. PITCH PERCENTAGE SELECTION BUTTON

When the PITCH KNOB (30) is activated use this button to choose a pitch percentages of 4%, 8%, and 16%.

39. LCD DISPLAY

Display all kinds of information.

REAR PANEL



40. GROUND

The GND is a terminal for grounding turntables to eliminate hum.

41. CHANNEL 1 PHONO/AUX SELECTOR

Use the selector switch to switch from phono to aux level.

42. CHANNEL 1 AND 2 PHONO/AUX INPUTS

Connect on these inputs either a PHONO device as turntable or either a aux level device such as cd player or minidisc,

43. CHANNEL 1, 2, 3 AND 4 LINE INPUTS

Connect on these inputs a line level device such as cd player or minidisc,

44. ZONE OUTPUT

Unbalanced zone stereo program output provided by RCA sockets. Connect it to your secondary power amplifier

45. PFL ZONE OUTPUT

This stereo output is used to connect tape recorder, computer, other units of recording

46. UNBALANCED MASTER OUTPUT

Unbalanced output. Connect it to the inputs of the main power amplifier.

47. BALANCED MASTER OUTPUT

Balanced output. Connect it to the inputs of the main power amplifier.

48. AC SOCKET + FUSE

Plug the AC power cord into any standard AC outlet. Before plugging this cord in, be sure the voltage of AC outlet is correct.

To protect your mixer from different kinds of ac problems. if the mixer is "on" and nothing lights, please verify fuse compartment. if fuse is broken, please read it and change with a new one of same size and values.

TECHNICAL SPECIFICATIONSInputs :

MIC 1 : 1.5mV/ 600 Ohms, bal/unbal
Phono 1-2 : 3.0mV/ 50K Ohms
Line 1-4 : 150.0mV/27K Ohms

Output :

Master : 0.775V/10K Ohms
Zone : 0.775V/10K Ohms
PFL zone : 0.775V/10K Ohms

Signal / noise ratio (à 1 kHz) :

Mic : >65 dB/ 1.5mV input
Phono : >65 dB/ 3.0mV input
Line : >70 dB/ 150mV input

Distorsion :

Mic : 0.5%
Phono : 0.5%
Line : 0.5%

Mic equalizer :

Treble : 10kHz; +12/-12dB
Bass : 100kHz; +12/-12dB

Channel equalizer :

Treble : 10kHz; +10/-30dB
Mid : 1kHz; +10/-30dB
Bass : 100kHz; +10/-30dB

Fréquency response : 20Hz-20kHz +/-3 dB
Headphone power : 125Mw @32 Ohms
Power supply : 230VAC, 50Hz
Consumption : 20W
Dimensions : 484x175x80mm
Weight : 4Kg



**Electric products must not be put into household waste. Please bring them to a recycling centre.
Ask your local authorities or your dealer about the way to proceed.**

DEUTSCH

Wir danken Ihnen für den Kauf dieses Mischpults. Zu Ihrer eigenen Sicherheit lesen Sie bitte diese Anleitung vor der ersten Inbetriebnahme sorgfältig durch.

SICHERHEITS- UND BEDIENHINWEISE

- Wenn das Gerät starken Temperaturschwankungen ausgesetzt war, schalten Sie es nicht sofort ein, dann das Kondenswasser, das sich gebildet haben könnte, würde das Gerät beschädigen. Warten Sie, bis das Gerät Raumtemperatur erreicht hat.
- Das Gerät nur an eine geerdete Netzsteckdose anschließen. Alle elektrischen Anschlüsse müssen von einem Fachmann vorgenommen werden.
- Die Netzspannung muss der Versorgungsspannung des Geräts entsprechen.
- Das Netzkabel darf nie gequetscht oder beschädigt werden. Ein defektes Kabel sofort von einem Fachmann ersetzen lassen.
- Das Gerät vom Netz trennen, wenn es nicht benutzt wird oder bevor Sie es reinigen. Nur am Stecker anfassen, niemals am Kabel ziehen.
- Wenn das Gerät über den Netzstecker ausgeschaltet wird, muss die Steckdose jederzeit leicht zugänglich bleiben
Wenn das Gerät über einen Schalter ausgeschaltet wird, muss dieser klar gekennzeichnet und leicht zugänglich sein

ACHTUNG :

1. Das Gerät darf nicht technisch verändert werden, denn dann erlischt jeglicher Garantieanspruch. Bei unsachgemäßem Gebrauch verfällt der Garantieanspruch. Von Kindern und Laien fernhalten.
2. Das Gerät enthält keine vom Bediener auswechselbaren Teile. Prüfen, ob alle Teile richtig installiert und die Schrauben festgezogen sind, bevor Sie das Gerät einschalten. Das Gerät nicht bei offenem Gehäuse betreiben.

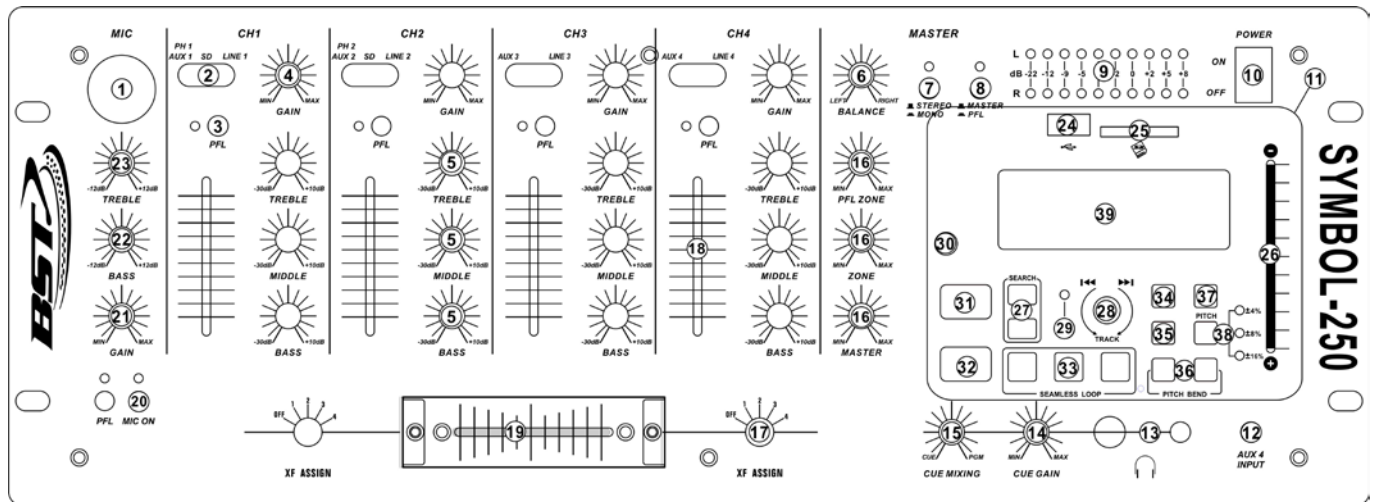
ALLGEMEINE VORSCHRIFTEN

- Das Gerät darf nur mit 230V 50Hz Wechselstrom und in trockenen Innenräumen betrieben werden
- Benutzen Sie das Gerät nur dann, wenn Sie mit seinen Funktionen vertraut sind. Alle Personen, die mit der Bedienung, Installation und Wartung des Geräts zu tun haben, müssen ausgebildet und qualifiziert sein und diese Bedienungshinweise beachten.
- Das Gerät vorzugsweise in der Originalverpackung transportieren.

Aus Sicherheitsgründen sind Veränderungen jeglicher Art verboten. Zudem kann falsche Bedienung zu Kurzschluss, Verbrennungen, Stromschlag, usw. führen. Bei unsachgemäßem Gebrauch verfällt der Garantieanspruch

BESCHREIBUNG

DRAUFSICHT



1. **MICRO 1 VERBINDER**
Zum Anschluss eines Mikrofons mit XLR oder 6,35m Klinkenstecker.
2. **INGANGSKANALWAHLSCHALTER 1, 2, 3 und 4**
Zur Wahl der Audioquelle für jeden Kanal: Phono/Aux, Aux, Line oder USB-SD Spieler
3. **CUE MONITOR WAHLSCHALTER FÜR DEN KOPFHÖRER**
Wählen Sie mit diesen Schaltern (1 für jeden Kanal sowie DJ Mikrofonkanal) welchen Kanal Sie im Kopfhörer vorhören möchten.
4. **GAINREGLER VON KANAL 1, 2, 3 und 4**
Zur Einstellung der Eingangsverstärkung, so dass alle Eingänge denselben Pegel haben.
5. **KLANGREGLER KANAL 1, 2, 3 und 4**
Zur Einstellung der hohen mittleren und tiefen Frequenzen auf jedem Kanal
6. **BALANCE MASTERREGLER**
Stellt den Signalpegel für jede Seite (rechts-links) ein, der zum Ausgang geschleift wird. Wird er ganz nach links gedreht, geht das ganze Signal zum linken Ausgang. Wird er ganz nach rechts gedreht, geht das Signal zum rechten Ausgang.
7. **STEREO / MONO WAHLSCHALTER**
Wandelt ein Stereo-Ausgangssignal in ein Monosignal um. D.h. die beiden Signale (rechts und links) werden vereint und in die beiden Ausgänge geschleift. In eingedrückter Stellung steht der Schalter auf Mono.
8. **MASTER / PFL WAHLSCHALTER**
Wählt das Signal, dass auf dem Vumeter wiedergegeben wird (entweder das Mastersignal oder das Vorhörsignal des Kopfhörers). In eingedrückter Stellung ist das PFL (Kopfhörer) Signal gewählt.
9. **VUMETER**
Diese LED-Leiter zeigt den Pegel des Mastersignals an. Wenn sie bis zur LED 0 blinken, ist der Pegel gut. Darüberhinaus (d.h. die vier roten LEDs) kann das Signal verzerrt klingen.
10. **EIN/AUS SCHALTER**
Zum Einschalten des Mischpults auf diese Taste drücken. Vor dem Einschalten alle Regler ganz herunterfahren.
11. **USB-SD MODUL**
Dieser Teil entspricht dem vollständigen USB-SD Modul (Display, USB und SD Slot, sowie alle Effekte (Pitch, Schlaufe, usw.). Diese Funktionen werden später erläutert.
12. **AUX 4 EINGANG**
Mini-Klinkenbuchse zum Anschluss eines Line Geräts (zz.B. MP3 Spieler, Smartphone, Tablet PC oder CD Spieler).

13. KOPFHÖRERBUCHSE

Stereo Klinkenbuchsen zum Anschluss eines Kopfhörers (Mini Klinke und 6,35mm Klinke). Vor dem Anschluss prüfen, dass die Lautstärke nicht 5 übersteigt. Die Ausgangsleistung beträgt 125mV/32Ohm.

14. EINSTELLUNG DES KOPFHÖRERPEGELS**15. CUE MIX SCHALTER**

Zur Wahl der Audioquelle, die im Kopfhörer gehört wird (entweder Master oder Vorhörkanäle).

16. AUSGANGSPEGELREGLER

Das Mischpult besitzt 3 Ausgänge: Master, Zone und PFL Zone.

Der Master Regler stellt den Pegel des Masterausgangs ein (Hauptausgang).

Der ZONE Regler stellt den Pegel des Zone-Ausgangs ein (Nebenausgang)

Der PFL Regler stellt den Pegel des PFL Ausgangs ein (Ausgang des Vorhörsignals)

17. KANALWAHLSCHALTER FÜR DEN CROSSFADER

Wählen Sie, welchen Kanal Sie jeder Seite des Crossfaders zuweisen möchten. In der OFF Stellung wird die entsprechende Seite des Crossfadens deaktiviert.

18. PEGELREGLER DER KANÄLE 1, 2, 3 und 4

Mit diesen Reglern den Pegel jedes Kanals einstellen, um die Pegel aller Eingänge zu harmonisieren.

19. CROSSFADER

Ermöglicht den sauberen Übergang zwischen den beiden Kanälen. In der mittleren Stellung sind beide Kanäle gleichermaßen hörbar.

20. MICRO 1 EIN/AUS SCHALTER

Zum Ein- und Ausschalten des Mikrofoneingangs 1.

21. PEGELREGLER MICRO 1

Zur Einstellung des Signalpegels von Mikro 1.

22. BASSREGLER MICRO 1**23. HÖHENREGLER MICRO 1****24. USB VERBINDER**

Stecken Sie Ihr USB Medium in diesen Verbinder.

Hinweis: Vor Abziehen des USB Verbinders die Musik auf Pause stellen oder eine andere Eingangsquelle (SD) wählen.

25. SD SLOT

Stecken Sie Ihr SD Medium in diesen Verbinder.

Hinweis: Vor Abziehen des SD Verbinders die Musik auf Pause stellen oder eine andere Eingangsquelle (USB) wählen.

26. PITCH

Erhöht bzw. verringert die Abspielgeschwindigkeit des Titels. Der Regelbereich hängt von der Einstellung des Pitch Reglers (38) ab (+/- 4%, +/-8% oder +/-16%)

27. SUCHTASTEN

Mit diesen Tasten kann der Titel Frameweise rückwärts (BREAK Taste) oder vorwärts (>> Taste) abgesucht werden. Zum schnellen Suchlauf die Tasten gedrückt halten.

28. TITELWAHLKNOPF

Mit diesem Knopf einen Titel wählen (oder einen Ordner). Sobald Sie einen Titel gewählt haben, einmal auf den Knopf drücken, um verschiedene Informationen anzuzeigen (Interpret, Stil usw.)

29. ORDNERTASTE (Folder)

Diese Taste hat zwei Funktionen.

- Auf die Taste drücken, um vom Titelbetrieb in Ordnerbetrieb zu schalten (die Folder LED leuchtet auf). Das bedeutet, dass das Display nicht mehr die verfügbaren Titel, sondern die Ordner in der Audioquelle (USB oder SD) anzeigt.

Mit dem Titelwahlknopf einen Ordner wählen.

- Sie können auch den Titel im internen Speicher des Mischpults speichern.

30. AUDIOQUELLENWAHLSCHALTER

Zur Wahl des Moduls USB oder SD.

31. CUE TASTE

Während des Abspielens diese Taste drücken, um zum letzten gespeicherten Cue Punkt zu gehen. Um einen Cue Punkt zu speichern, schalten Sie den Titel an der gewünschten Stelle auf Pause und drücken Sie auf CUE. Die Taste blinkt, um anzuzeigen, dass der Cue Punkt gespeichert wurde.

32. PLAY / PAUSE TASTE

Zum Abspielen und Pausieren des Titels.

33. IN, OUT & RELOOP TASTEN

Mit diesen Tasten können Sie eine nahtlose Schleife schaffen.

Mit der IN Taste den Startpunkt der Schleife festlegen.

Mit der OUT Taste den Endpunkt festlegen und die Schleife starten. Um die Schleife zu verlassen, erneut auf diese Taste drücken.

Mit der RELOOP Taste kann die zuletzt gespeicherte Schleife wiederholt werden. Auf OUT (14) drücken, um die Schleife zu verlassen.

34. SINGLE / CONTINU TASTE

Im SINGLE Betrieb wird nur ein Titel (bzw. Datei gelesen) und das Gerät schaltet auf Pause.

Im CONTINU Betrieb werden alle Titel (bzw. Dateien) abgespielt.

35. TEMP LOCK TASTE

In dieser Betriebsart können Sie das Tempo der Musik ändern, ohne die Tonlage zu verändern.

36. PITCH BEND TASTEN

Auf – drücken, um die Abspielgeschwindigkeit zu verringern. Sobald Sie die Taste loslassen, wird die Geschwindigkeit wieder normal.

Auf + drücken, um die Abspielgeschwindigkeit zu erhöhen. Sobald Sie die Taste loslassen, wird die Geschwindigkeit wieder normal.

Der maximale Regelbereich beträgt +/-16%

37. TIME TASTE

Zur Wahl der Zeitanzeige. Sie haben die Wahl zwischen abgelaufener Spielzeit oder verbleibender Spielzeit.

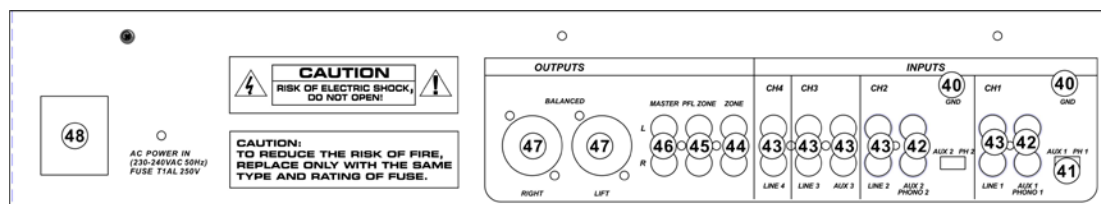
38. WAHL DES PITCH REGELBEREICHS

Mehrmals auf diese Taste drücken, um den Regelbereich des Pitch Reglers festzulegen. Sie haben die Wahl zwischen +/- 4, 8 und 16%

39. LCD DISPLAY

Zeigt die verschiedenen Informationen über den Titel.

RÜCKANSICHT



40. MASSELEITER

Den Masseleiter eines Plattenspielers an diese Buchse anschließen, um Brummgeräusche zu vermeiden.

41. PHONO/AUX EINGANGSWAHLSCALTER KANAL 1

Zur Wahl des Gerätetyps, das an diesen Eingang angeschlossen ist: Phono oder Aux-Line

42. PHONO/AUX EINGANGSWAHLSCALTER KANÄLE 1 UND 2

An diese Eingänge können Sie entweder ein Phono Gerät (Plattenspieler) oder ein LINE bzw. AUX Gerät (CD Spieler, DVD Spieler, Minidisc...) anschliessen.

43. LINE EINGANGSWAHLSCALTER KANÄLE 1, 2, 3 UND 4

An diese Eingänge ein LINE oder ein AUX Gerät (CD Spieler, DVD Spieler, Minidisc...) anschliessen.

44. ZONE AUSGANG

Schliessen Sie diesen Ausgang an Ihren Nebenverstärker an. Der Pegel wird mit dem ZONE Regler eingestellt. Asymmetrische Stereo Cinchverbinder.

45. PFL AUSGANG

Zum Anschluss eines Recorders oder eines weiteren Verstärkers. Der Ausgang wird weder vom Ausgangs-EQ, noch von den Einstellungen des MASTER oder ZONE Ausgangs beeinflusst. Asymmetrische Stereo Cinchverbinder.

46. ASYMMETRISCHER MASTER AUSGANG

Schliessen Sie Ihren Hauptverstärker an diesen Ausgang an. Einstellung über den MASTER Pegelregler. Asymmetrische Stereo Cinchverbinder.

47. SYMMETRISCHER MASTER AUSGANG

Schliessen Sie Ihren Hauptverstärker an diesen Ausgang an. Einstellung über den MASTER Pegelregler. Symmetrische Stereo Cinchverbinder.

48. NETZANSCHLUSS + SICHERUNG

Schließen Sie das Netzkabel an diese Buchse an. Vor dem Einschalten des Mischpults das Netzkabel in eine geerdete Netzsteckdose stecken. Vergewissern Sie sich vorher, dass die Netzspannung mit der Versorgungsspannung des Geräts übereinstimmt.

Die Sicherung schützt das Gerät gegen elektrische Störungen. Falls sie durchbrennt, ersetzen Sie sie durch eine gleichwertige.

TECHNISCHE DATEN

Eingang :

MIC 1 : 1.5mV/ 600 Ohm, symmetrisch/asymmetrisch
Phono 1-2 : 3.0mV/ 50K Ohm
Line 1-4 : 150.0mV/27K Ohm

Ausgang :

Master : 0.775V/10K Ohm
Zone : 0.775V/10K Ohm
PFL zone : 0.775V/10K Ohm

Störabstand (@ 1 kHz) :

Mic : >65 dB/ 1.5mV Eingang
Phono : >65 dB/ 3.0mV Eingang
Line : >70 dB/ 150mV Eingang

Verzerrung :

Mic: 0.5%
Phono: 0.5%
Line: 0.5%

Mikrofonkanal EQ:

Treble : 10kHz; +12/-12dB
Bass : 100kHz; +12/-12dB

EQ Kanal :

Treble : 10kHz; +10/-30dB
Mid : 1kHz; +10/-30dB
Bass : 100kHz; +10/-30dB

Frequenzbereich: 20Hz-20kHz +/-3 dB
Kopfhörerausgang: 125mW @32 Ohm
Versorgung : 230VAC, 50Hz
Verbrauch : 20W
Abmessungen : 484x175x104mm
Gewicht : 4Kg



WICHTIGER HINWEIS: Elektrogeräte gehören nicht in den Hausmüll. Sie müssen in speziellen Betrieben recycelt werden. Wenden Sie sich hierzu an die örtlichen Behörden oder Ihren Fachhändler!

NEDERLANDS

Bedankt dat u voor de producten van ons bedrijf hebt gekozen. Lees, voor uw eigen veiligheid, deze gebruiksaanwijzing aandachtig voordat u het apparaat gebruikt.

GEbruIKS- EN VEILIGHEIDSINSTRUCTIES

- Als het apparaat werd blootgesteld aan temperatuurwijzigingen tengevolge van omgevingsveranderingen mag het niet onmiddellijk worden aangezet. Er kan condensatie optreden die het apparaat beschadigt. Zet het apparaat niet aan voordat het de kamertemperatuur heeft bereikt.
- Let erop dat de netspanning niet hoger is dan degene die wordt vermeld aan het einde van deze gebruiksaanwijzing.
- Zorg ervoor dat het netsnoer nooit wordt geplooid of beschadigd. Als het snoer beschadigd is, vraag uw verdeler of erkende technicus dan om het te vervangen.
- Trek de stekker altijd uit het stopcontact als u het apparaat niet gebruikt of voordat u het schoonmaakt. Trek alleen aan de stekker. Trek de stekker nooit uit door aan het snoer te trekken.

LET OP:

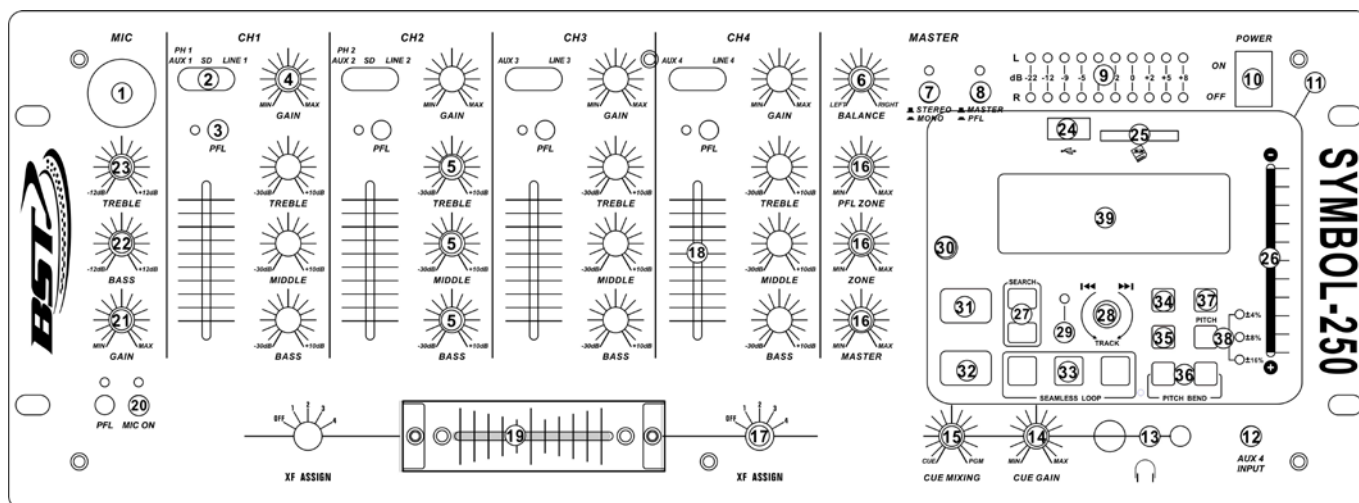
1. Schade naar aanleiding van aan het apparaat aangebrachte wijzigingen wordt niet gedekt door de garantie. Houd het apparaat uit de buurt van kinderen en leken.
2. Het toestel bevat geen vervangingsonderdelen. Controleer of alle delen goed installeert zijn en alle schroeven vast zitten alvorens u het toestel inschakelt. Niet gebruiken wanneer de behuizing open is.

ALGEMENE RICHTLIJNEN

- Dit apparaat mag alleen met wisselstroom van 230VAC/50Hz worden gebruikt en werd alleen ontworpen voor binnenshuis gebruik.
- Gebruik het apparaat alleen nadat u zichzelf vertrouwd hebt gemaakt met de functies ervan. Sta niet toe dat onbevoegde personen het apparaat gebruiken. De meeste schade vloeit voort uit een verkeerd gebruik.
- Gebruik de originele verpakking als het apparaat moet worden vervoerd.
- Om veiligheidsredenen zijn alle wijzigingen aan het apparaat verboden. Bovendien kan elk ander gebruik leiden tot kortsluitingen, elektrische schokken, ongelukken, enz. Als dit apparaat op een andere manier wordt gebruikt dan beschreven in deze gebruiksaanwijzing kan het product beschadigd raken en de garantie vervallen.

OMSCHRIJVING

FRONT PANEEL



1. **MIC 1 INGANGEN**
Sluit deze connectoren op uw microfoon aan (XLR of Jack sockets)
2. **KANAAL 1, 2, 3 EN INGANGSKEUZESCHAKELAAR**
Er is een schakelaar per kanaal. U kunt kiezen welke van de ingangen die op het kanaal zijn aangesloten U wilt gebruiken: Phono/Aux, Aux, Line of USB-SD player
3. **KANAAL MIC, 1, 2, 3 EN 4 CUE KEUZESCHAKELAAR**
Kies het signaal dat u via de hoofdtelefoon wilt besturen.
4. **KANAAL 1, 2, 3 EN 4 GAIN CONTROLE**
De juiste instelling van de gain voor elk kanaal is belangrijk voor een goed, sterk signaal zonder ruis of vervorming.
5. **KANAAL 1, 2, 3 EN 4 KLANKCONTROLE**
 - Treble controle : Stelt de hoge frequenties van het signaal in het kanaal in.
 - Mid controle : Stelt de midden frequenties van het signaal in het kanaal in.
 - Bas controle : Stelt de lage frequenties van het signaal in het kanaal in
6. **BALANCE CONTROLE**
Stelt de linker en rechter balance op de RCA en XLR master uitgangen in.
7. **STEREO / MONO TOETS**
Deze toets vormt het stereo uitgangssignaal (verschillende signalen) in een mono signaal (dezelfde signalen) om.
8. **MASTER / PFL TOETSEN**
Indrukken om het pre fader cue signaal op de vumeter te zijn. In de bovenpositie ziet u de post fader master signaal op de vumeters.
9. **VUMETER**
Deze led's tonen het niveau van het signal op de MASTER (of PFL)
10. **AAN/UIT SCHAKELAAR**
Let op: Schakel het mengpaneel in alvorens U de versterker inschakelt.
11. **USB-SD PLAYER**
Dit deel van het mengpaneel is de USB-SD player en wordt later omschreven.
12. **AUX4 INGANGSCONNECTOR**
Sluit deze mini jack connector op een lijn toestel zoals een CD player, smartphone, tablet pc,.... aan.
13. **HOOFDTELEFOON CONNECTOR**
Twee connectoren (mini jack en 6.35Jack). Sluit uw hoofdtelefoon op één van deze connectoren aan.
14. **HOOFDTELEFOON NIVEAUCONTROLE**
Stelt het volume van de hoofdtelefoon in.

15. CUE MIX

Schuif deze regelaar om het cue kanaal en het master kanaal in de hoofdtelefoon te mengen. In de linker positie gaat het signaal naar het cue kanaal. In de rechter positie wordt alleen het master signaal gehoord.

16. UITGANGSNIVEAUCONTROLES

Er zijn drie uitgangen

- PFL zone: stelt het uitgangsvolume van de PFL ZONE in.
- Zone: Is een tweede instelbare stereo master programma uitgang.
- Master: Instelling van het master uitgangsvolume.

17. XFADER ASSIGN SCHAKELAAR

Wijst een kanaal na elke kant van de crossfader toe.

18. KANAAL 1, 2, 3 EN 4 NIVEAUCONTROLE

De kanaal slider stelt de individuele ingang in om het gewenste volume op elke kanaal te bereiken.

19. XFADER

De crossfader kan op elke van de vier muziekkkanalen worden toegewezen via de ASSIGN schakelaars.

20. MIC ON/OFF

Schakelt de microfoon ingang aan en uit.

21. MIC 1 NIVEAUCONTROLE

De juiste instelling van de ingangsversterking is belangrijk voor een goed, sterk signaal zonder ruis en vervorming.

22. MIC 1 BAS TOON CONTROLE

Mic 1 kanaal bezit een 2-band EQ. De lage frequenties kunnen in een boost/cut bereik van +/- 12dB worden ingesteld.

23. MIC 1 TREBLE TOON CONTROLE

De midden frequenties kunnen in een boost/cut bereik van +/- 12dB worden ingesteld.

24. USB PORT

Sluit uw USB stick of externe harddisk op deze port aan.

25. SD SLOT

Plaats uw SD kaartje in dit slot. Alvorens u het kaartje verwijdert, stel de player in pauze modus of kies een andere audio ingangsbron. Druk het kaartje licht in om het te verwijderen.

26. PITCH TOETS

Stel met deze knop de afspeelsnelheidsverandering in percent in. De instelling blijft totdat de pitch knop beweegt of de pitch functie uitgeschakeld wordt. U kunt de knop met of zonder een digitale bron instellen. De instelling is geldig voor alle bronnen die worden aangesloten. De percentage van de pitch verschijnt op het display. .

27. FRAME SEARCH TOETSEN

Met deze toetsen kan U vooruit of achteruit door een track scannen. Houd de toets ingedrukt om snel door de track te zoeken.

28. TRACK/FOLDER ZOEKTOETS

Draai deze knop om folders en tracks te zoeken. De track en folder verschijnen op de display. Druk de knop in om het menu te zien zoals artist, titel, genre, en Track Bit Rate.

29. FOLDER TOETS

De folder toets heeft twee functies. De knop schakelt de TRACK/FOLDER SEARCH KNOB(28) tussen track en folder zoeken. De folder led licht op tijdens folder zoeken. De knop wordt ook gebruikt om uw gewenste muziek in het systeem geheugen op te slaan voor DEMO play.

30. KEUZE VAN DE AUDIOBRON

Druk op deze knop om tussen USB en SD om te schakelen. U kunt de toets alleen in pauze modus gebruiken.

31. CUE

Druk de CUE toets tijdens het afspelen. Het afspelen stopt onmiddellijk en de speler gaat na het laatste cue punt. De rode CUE led licht op wanneer de unit is cue modus is. De led flitst ook indien een nieuw cue punt gezet wordt. U kunt de CUE knop ingedrukt houden om even de track af te spelen. Indien U de knop loslaat gaat de speler terug naar het CUE punt. U kunt ook de CUE knop tikken om een BOP effect te produceren.

32. PLAY/PAUZE TOETS

Bij elke druk op de PLAY/PAUZE toets schakelt de player om tussen afspelen en pauze. In afspeelmodus licht de groene led. In pauze modus flitst de groene led.

33. IN-OUT-RELOOP TOETSEN

- IN toets: "cue ON THE FLY" – Met deze toets kunt u een cue punt zonder muziek onderbreking zetten ("on the fly"). Deze toets zet ook het startpunt van een seamless loop.
- OUT toets: Gebruik deze toets om het eindpunt van de loop te zetten. De loop wordt continu afgespeeld totdat de OUT toets opnieuw wordt ingedrukt.
- RELOOP toets: Indien een SEAMLESS LOOP gezet is maar de speler niet actief in een seamless loop is, wordt onmiddellijk de SEAMLESS LOOP modus geactiveerd.

Om de loop te verlaten druk de OUT toets. RELOOP verschijnt indien de RELOOP functie beschikbaar is.

34. SINGLE/ CONTINU TOETS

Deze functie laat U kiezen tussen enkele afspelen en continu afspelen (alle tracks in volgorde). Houd de toets tijdens 1 seconde ingedrukt om de Auto Cue functie te activeren.

35. TEMPO LOCK TOETS

Deze toets activeert en deactiveert de TEMPO LOCK functie. D.m.v. deze functie kan U de PITCH knop (26) gebruiken om de afspeelsnelheid te verhogen of te minderen zonder de toonhoogte te veranderen.

36. PITCH BEND TOETSEN

(-) PITCH BEND toets: De (-) pitch bend functie mindert de BPMs van de track tijdens het afspelen zodat u de beats tussen twee tracks kunt aanpassen. Denk eraan dat dit een momentane functie is. Indien U de toets loslaat gaat de BPM naar de normale snelheid terug. Indien U de toets ingedrukt houdt gaat de pitch naar de waarde die U d.m.v. de PITCH PERCENTAGE SELECTOR (38) ingesteld hebt.
(+) PITCH BEND BUTTON: De (+) pitch bend functie verhoogt de snelheid van de BPMs van de track tijdens het afspelen zodat u de beats tussen twee tracks kunt aanpassen. Denk eraan dat dit een momentane functie is. Indien U de toets loslaat gaat de BPM naar de normale snelheid terug. Indien U de toets ingedrukt houdt gaat de pitch naar de waarde die U d.m.v. de PITCH PERCENTAGE SELECTOR (38) ingesteld hebt.

37. TIME MODE TOETS

De TIME toets schakelt de tijdaanduiding op de display tussen afgelopen speeltijd en resterende speeltijd.

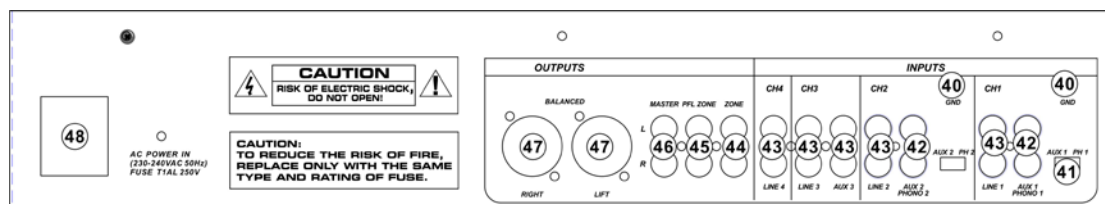
38. PITCH PERCENTAGE SELECTION TOETS

Indien de PITCH KNOB (30) geactiveerd is, gebruik deze toets om een percentage van 4%, 8% of 16% te kiezen.

39. LCD DISPLAY

Toont informatie over de tracks.

ACHTER PANEEL



40. MASSA

De GND terminal moet op de massa van een draaitafel aangesloten worden om ruis te vermijden.

41. KANAAL 1 PHONO/AUX KEUZESCHAKELAAR

Omschakelen tussen phono en aux niveau.

42. KANAAL 1 EN 2 PHONO/AUX INGANGEN

Sluit deze ingangen op een PHONO device zoals een draaitafel of een AUX niveau device zoals een CD speler or minidisc aan.

43. KANAAL 1, 2, 3 EN 4 LINE INGANGEN

Sluit deze ingangen op een lijn niveau device zoals een cd speler of minidisc aan.

44. ZONE UITGANG

Ongebalanceerde zone stereo programma uitgang via RCA connectoren. Sluit de uitgang op uw tweede vermogensversterker aan.

45. PFL ZONE UITGANG

Deze uitgang is voor de aansluiting van een recorder, computer of andere opname units.

46. ONGEBALANCEERDE MASTER UITGANG

Ter aansluiting op de ingangen van de hoofdversterker.

47. BALANCEERDE MASTER UITGANG

Ter aansluiting op de ingangen van de hoofdversterker.

48. AC CONNECTOR + ZEKERING

Stek het netsnoer in een muurcontactdoos. Wees zeker dat de contactdoos de juiste spanning voor dit mengpaneel levert.

De zekering beschermt het mengpaneel tegen verschillende spanningsproblemen. Indien het mengpaneel ingeschakeld is en niets gebeurt, controleer de zekering. Indien de zekering doorgebrand is, plaats een nieuwe zekering met dezelfde specificaties.

SPECIFICATIESIngangen:

MIC 1: 1.5mV/ 600 Ohm, bal/ongebal
 Phono 1-2: 3.0mV/ 50K Ohm
 Lijn 1-4: 150.0mV/27K Ohm

Uitgangen :

Master: 0.775V/10K Ohm
 Zone: 0.775V/10K Ohm
 PFL zone: 0.775V/10K Ohm

Signaal / ruis verhouding (@ 1 kHz) :

Mic : >65 dB/ 1.5mV ingang
 Phono : >65 dB/ 3.0mV ingang
 Lijn: >70 dB/ 150mV ingang

Vervorming :

Mic : 0.5%
 Phono : 0.5%
 Lijn: 0.5%

Mic equalizer :

Treble : 10kHz; +12/-12dB
 Bas: 100kHz; +12/-12dB

Kanaal equalizer :

Treble: 10kHz; +10/-30dB
 Mid: 1kHz; +10/-30dB
 Bas: 100kHz; +10/-30dB

Frequentiebereik: 20Hz-20kHz +/-3 dB
 Hoofdtelefoonvermogen: 125mW @32 Ohm
 Aansluiting : 230VAC, 50Hz
 Opgenomen vermogen : 20W
 Afmetingen: 484x175x80mm
 Gewicht: 4Kg



BELANGRIJK: De elektrische producten mogen niet bij het huisvuil gegooid worden. Gelieve deze te laten recyclen daar waar er centra's hiervoor voorzien is. Raadpleeg de plaatselijke autoriteiten of uw verkoper ivm de manier van recyclen.

Imported from China by:

LOTRONIC SA
Avenue Zénobe Gramme 11
1480 SAINTES
Belgium